



მ ხ ა რ ე ვ ა ზ ე შ ი
გ ა მ თ ხ ე ს ე უ ლ ი

გიორგი ლევისი

საქართველოს სახალხო კოდრი



მარტინ გარებულიძე მარტინ გარებულიძე



№ 9 (134) სიცოცხლი, 1982 წ.

კურთხულის სახალხო გამოცემა
მარტინ გარებულიძის მუზეუმის მუზეუმი
მარტინ გარებულიძის მუზეუმის მუზეუმი

ყანა კახური, ათევირული,
და ყმინერები ყრაინის;
ვაჟი თორჩეტი ფურის ნაწვეული,
დასხმული ღერის ბარძიშვილითა,
წინანდლის ღვიძი ღერძის სამინიჭილით,
თაცლი, ხევაზე სამიღვინილით,
ბრონიულის ტკე წუარებითა;
ცა — არწივების კლანგით გარტყმული,
მოები ფერადი ღროშებადითა,
ნაიინარები ქვასის სლაბანი;
მხარე — ნითხარი საძირკველების,
მხარე — სარკინ ფალავნებისა,
მხარე — ვაზებში ჩაოხვეული...
იქ ფერული შერა ჩემი ყრობისა,
ფერული ლერწამის ნაცარითა...

პ ი რ ვ ე ლ რ თ ვ ე ლ შ ი ა ხ
გ ე ტ ვ ე ვ ი თ

ი მ ს ე ბ რ ე ვ ა ლ ი

ვაზის დედა კახეთი,
შენ გახეთში ხარ გაზრდილი,
მიტომ ვენახუ ფიტერები
გემისანერები და განვით.
და შერთველი მეზოტლებს:
— მიზა არ არს ეჭვირი,
იქნება გაზის იარაოს,
გამიმიგაზანერ ლერწები.
— მერე და, ბითო, რად გინდა, —
გეურებოდნენ სწორევენი, —
აქ ვაზი ჯერ ან ყოფლა,
არ გააყიდ სოფული.
თუნდაც იხარის, რად გინდა,
გაგარინდება ძალინ,
კომბინერი კაცი სარ,
ვაზისთვის სარა გაცალინ.
— ვაზის ძირში გარ გაზრდილი,
იქ იდგა ჩემი აკანი,
უდვინოდ როგორ დაგლოცო
ახალი სათია-სამიალი?..
სადაც ქროთველი კაცი,
ვაზის გვერდით ჰყავს ძმიბილად.
ვაზის გვერდით ჰყავს ძმიბილად.
ვაზის გვერდით ჰყავს ძმიბილად.
არ ერთ გვერდით ჰყავს ძმიბილად.

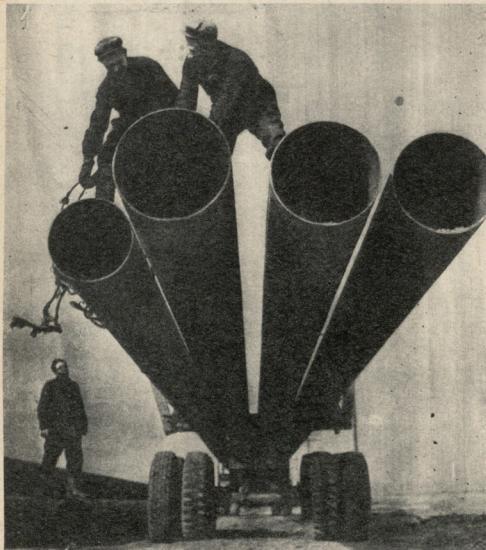
ს ტ ე ვ ი დ ა ლ ი დ ა ნ ი ლ ი დ ა ნ ი ლ ი
ს ა რ ე ნ ი რ ა დ გ ა მ ე რ ი ვ ი რ ი ლ ი .
მ ი ტ ე ნ ი ლ ე ბ ი გ ე რ ე ნ ი ლ ი .
დ ა ს ტ ლ ე ბ ი დ ა მ გ ზ ა ვ ი რ ი ვ ი ლ ი .
რ ი გ ი რ ი ლ ი ს კ ი მ ი ა ნ ი ს .
ა რ ა , კ ი მ ი ა ნ ი ს კ ი ა ნ ი ,
რ ი გ ი რ ი ლ ი შ ე ი ი ს , ი ს ე უ ლ ი დ ა .
ვ ა ზ ი ს ს ტ რ ე ბ ს კ ი მ ი ა ნ ი ლ ი დ ა .
ტ რ ე ბ მ ა შ ე მ ი გ ი ვ ა ბ ა .
კ ა მ ი რ ი მ ი ტ ა ზ ი გ ი რ ა ბ ა .
გ ა მ ი რ ი ს გ ვ ი რ ა ბ ა .
გ ვ ი რ ა ბ ა ვ ა ნ ე რ ე ბ ა ვ ა ზ ა დ ა .
ა უ დ ვ ა დ ა ნ ა კ ი მ ი რ ა ლ ი ,
უ მ ე ბ დ გ ა მ ი ნ ი ს კ ა მ ი რ ა რ ი ,
დ ა უ ზ მ ა , რ ი გ ი რ ი ც კ ი ლ ე ბ მ ი ბ ა ,
ი მ ი ვ ა მ ი ტ ა ზ ა ლ ი .

მ ე ვ ნ ა ნ ე , რ ი გ ი რ ი უ ტ ე ბ დ ი
ყ ა ნ ა ს , ს ა მ ე რ ა დ ს ტ ე რ ი რ ი ს ,
ყ ა მ ი რ ი ს მ ი რ ე ბ ი მ ი ს ვ ა ლ ი დ ა .
რ ი გ ი რ ი ა ა ს ე ბ ე რ ე ლ ი .
რ ი გ ი რ ი ც კ ა რ ე ს მ ი ტ ე ნ ე ბ ი თ
დ ა მ ი მ ი ტ ე ბ ი რ ი ს ლ რ ი წ ე ბ ი ,
გ ვ ე ს ტ ე ბ ი მ ი ტ ე ბ ი ? მ ა ღ ლ ი ბ ა ...
პ ი რ ე ლ რ ი გ ი რ ი ს ც ე ბ ი დ ა .

ეროვნული
გიგანტთა

ქართველი სამი კონკრეტი

სწორი ტემპით მიმდინარეობს ორჯონიშვილების მაგის-
ტრასური გაზალების შენებელობა, რომელიც საჭიროა კავშირში
ერთ-ერთი უძალესი და უნიკალური ნაგებობა იქნება.

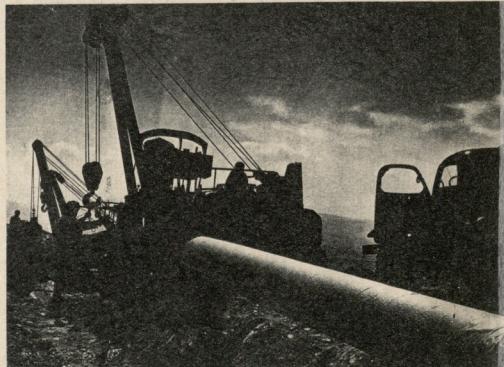


ორჯონიშვილების გაზალების ხართო სიგრძე 215 კი-
ლომეტრს მარტივს. ტრასის უფროსის ნაწილი გავლის მეტად
რიცხვ რელიეფზე უკრობებული და ტეოდეზი, მითს მინიჭების
სა და კონტრა გზების გასწორი. შენებელობას პროცესში სტა-
ლინტებს მოუხმიერათ 9 ვეირაბისა და საყრდენი ხილის ავება.

ასელ მაგისტრასური გაზალების შენებლობა ჩრდილო-
ებრძოლისაკენ ერთდროულად ითა მიმართულებით მიმდინარე-
ობს — თბილისძინ და რიგის ინიციატივით.

თბილის-ავტოს გავლის უკვე ჩრდილობა 500 მილიმეტ-
რიანი მილები, რეკონსტრუქციის მხილან კ მშენებლებმა 55 კილო-
მეტრზე შეადგიერ, „ლითონის ეზა“.

„თბილისაზე“ სამართველოს მუშავები ამთავროვე იტერან
თადარის, რათა საუკეთესოდ მოჰადებული შევდენი დედა-
ქალაქში ცისცორი ალი შემისვლას.



...ქომეროსი თავის „ილიადას“ და „ოდისეაში“ (ძვ. წ. აღ. X საკურნე) აღწერს, თუ ცირცება როგორ გაუსაბიძლოდა ოდისეას კორსური სურალოვანი ღვინით.

„සයුරුප්‍රංගීනුලු පෙශවාරුවානි මුද්‍ර සේවකයා ප්‍රතිඵල යුතුවයි
„සම්බන්ධතා දා සංඝාත තුළුල්“ අභ්‍යන්තරයේය.

რელი გაზის სამრობლო შავი და კასპიის ზღვის მიდამო-
ები უნდა იყოს.

...ჩვენი ქვეყნის გამოჩენილი მეცნიერები: აკადემი-

କୁଳଶ୍ଵର ବେଳେ ପାଇଁ ଏହାର ନିର୍ମାଣ କରିଛନ୍ତି ଏହାର ନିର୍ମାଣ କରିଛନ୍ତି ଏହାର ନିର୍ମାଣ କରିଛନ୍ତି

...ତେବେବୁଦ୍ଧି କରିବାକୁ, ଏହି ପରମାଣୁକାରୀ କିମ୍ବା
ଜୀବିସ ଏହି ଗ୍ରନ୍ଥ ରାଗିନିଶି ଏହି ମନୋମନ୍ୟୁବା ପାଶ୍ଚିମି
ଦିଲ୍ଲୀରୁ ଅଧିକରିତିରୁ ଏବଂ ରାଜାରୁ ଏହି ପାଶ୍ଚିମି

ସବ୍ରାନ୍ତାଳେ ତୁମ୍ଭେ ହୁଏବାକୁ ମୁହଁରୁଦ୍ଧ ମରିବାବେଳୀ ଯେ, “ତଥିଲାଙ୍କାଳୀସି”
ସବଧାରଣୀରୁପ୍ରୟୋଗେ ଶାକାଶିଳେ ତୁମ୍ଭେ ଆଶ୍ରମୀରୁ ଗ୍ରାନ୍ତିକୁଳୀରୁଷ ଉଚ୍ଛରିତ
ଅନ୍ତର୍ବର୍ଣ୍ଣରୁଠିଲେ ମୁହଁରୁଦ୍ଧରୁପରେ ମେଳିଶାଳୀରୁ ମରିଗଲୁ
ଲୁଗୁ ବେଳାରୁମେଲୁ ଏବଂ, “ତଥାଙ୍କାଳୀସି” ଶାଶ୍ଵତପ୍ରୟୋଗୁ ଉଚ୍ଛରିତ
ରୁ ହିନ୍ଦୁମାତ୍ରାମେଲୁ, ହିନ୍ଦୁମାତ୍ରାମେଲୁ ହିନ୍ଦୁମାତ୍ରାମେଲୁ ଯାଇଲୁ ତୁମ୍ଭାକୁ
ତଥିଲାଙ୍କାଳୀସି ଶାକିଳ ମେଳିଶାଳୀରୁ ଗ୍ରାନ୍ତିକୁଳୀରୁ ଗ୍ରାନ୍ତିକୁଳୀରୁ

კავკასიონი კიდევ რა ჩრდილობრივ თევზა და ხუთორინობლისა და კარს-ლოდინის შემთხვევაში თბილისი შეუცველ წევადების შემადგენლობა ციტევერის ალი. სახარულოვნოს დედაქანავის შორისმოღალი აჯანმზე და სხვა-დაბასა, საწარმოების უზავა მიიღებდნ იაუ და მოსახრებებებ ბუნებრივ გახს.

ඉග්‍රීය ම. ගුරුත්වාසිය ලා 3. ශේධකාමනයි

የብዕም
ዶጂማንጻል
ኩብዕስኩር

გამოჩენილი სპეციალისტების აზრით, თბილისის შამ-
პანური ღვინოების ქარხანა კველაზე საუკეთესოა ეპრ-
პაში.

... ତଥିଲୋହିରେ ଲୁଣିକିରେ ଶିରଗ୍ରାମରେ ପାରିବାରି 100 ଟଙ୍କାରେ ।
ଶାଖାରମ୍ବରେ ଏହିକୁ ଲୁଣିନିଃାଦା କ୍ରନ୍ତିକାରୀରେ ଶିରଗ୍ରାମରେ ପାରିବାରି 1500 ଟଙ୍କାରେ ।

...ສະເພີ້ມຫຼັກ ແລະ ທຳນົກຕົວ ສີເຫຼືອດີ ສົງລາຍເປົ້າ ມີຄົນຫຼັກຫຼັກ
ຮັບສິ່ງທີ່ມີຄົນ ດຽວແຈ້ງຫຼັກ ທີ່ມີຄົນຫຼັກ ດັ່ງນີ້ແລ້ວກັບ...
“ຕົກລົງຫຼັກ” , “ຫຼັກລົມໄດ້” , “ມູນຫຼັກ” , “ຫຼັກລົມ” ,
“ຫຼັກນູ້ກົດກົມ” , “ປຸລົງຫຼັກສົມ” , “ກົດໝົມຫຼັກ” , “ຫຼັກ
ລົງສົມ” , “ຫຼັກຫຼັກ” ແລະ ສົກຂົມ້ວງ , ຮິນລົມຫຼັກສົມ ອົງກົດສົມ
ແລະ ຢົງປູກຫຼັກສົມ ມີຄົນຫຼັກຫຼັກ ມີຄົນຫຼັກຫຼັກ.

...საერთაშორისო და საკავშირო გამოფენებზე, უკანასკნელი სამართლებრივი დოკუმენტი არ იყო.

77 მედალი მიიღეს, მათ შორის 26 ოქროსი.

...1889 წლიდან მოყოლებული, ქართული ლიქიო-

რები სისტემატურად მონაწილეობენ საერთაშორისო გა-
მოფარგლები.

ჩვენმა ლიქიორებმა უკანასკნელი 15 წლის მანძილზე

14 მედალი მოიპოვეს.

...ჩევნი რესპუბლიკის ქარხნებით ამჟამად 70 ბარკის
სხვადასხვა ღვიწო და კონიაკი მუშავდება.

...1965 წელს ყურძნის გადამზუშავებელი ქარხნე-

ბის სიმძლავრე საქართველოში სეზონში 350 ათას ტონა: მათგან

ნას მიაღწევს.



ଭାବର କେନ୍ଦ୍ରିଆମ୍ବିଲ୍

რეალისტი მწერალი რელიეფურად
გვიჩვენებს ურთიერთობას ადამიანის მო

ବାଲ୍ମୀକି ରାଜପାତ୍ର

ଲ୍ଲଙ୍ଗା, । ଦୁଇତରିକି ଦେଖିବା ମୁହଁଦେଖାବ କିମ୍ବରକ୍ଷି
ମନ୍ତ୍ରପରିମିଳା, ଆଶ୍ରମା, ପ୍ରେସର, ବ୍ୟୋମ ଫ୍ରି-
ଗାର ଦା ପରିବର୍ତ୍ତନକୁ ବାବ ପଦାବିନ ଦାତା-

ଶେଷାଲ୍ପରେ ଗୁଡ଼ିଦୂର୍ବଳ ଡାଙ୍ଗାଟିକି
ଶ୍ରୋଣତାଶ୍ରୋଣରେ, ଶ୍ରୋଣତାଶ୍ରୋଣଶ୍ରୋଣ
ଲୁହନ ଫଳା ମୁହଁକାହେବେଥେ ଉପିଶ୍ଚ
ଥାଏ ।





„როსტომ მანელიძე“



„სამანი შვილის
დედანიცვალი“



„ხულომან
მოჩელაძე“

ღავით კლეიბაშვილის

ნაწარმოებთა
ილუსტრაციები

გასასულებელი მხატვარ ზ. ლევაცეს მიერ

„სამანი შვილის
დედანიცვალი“

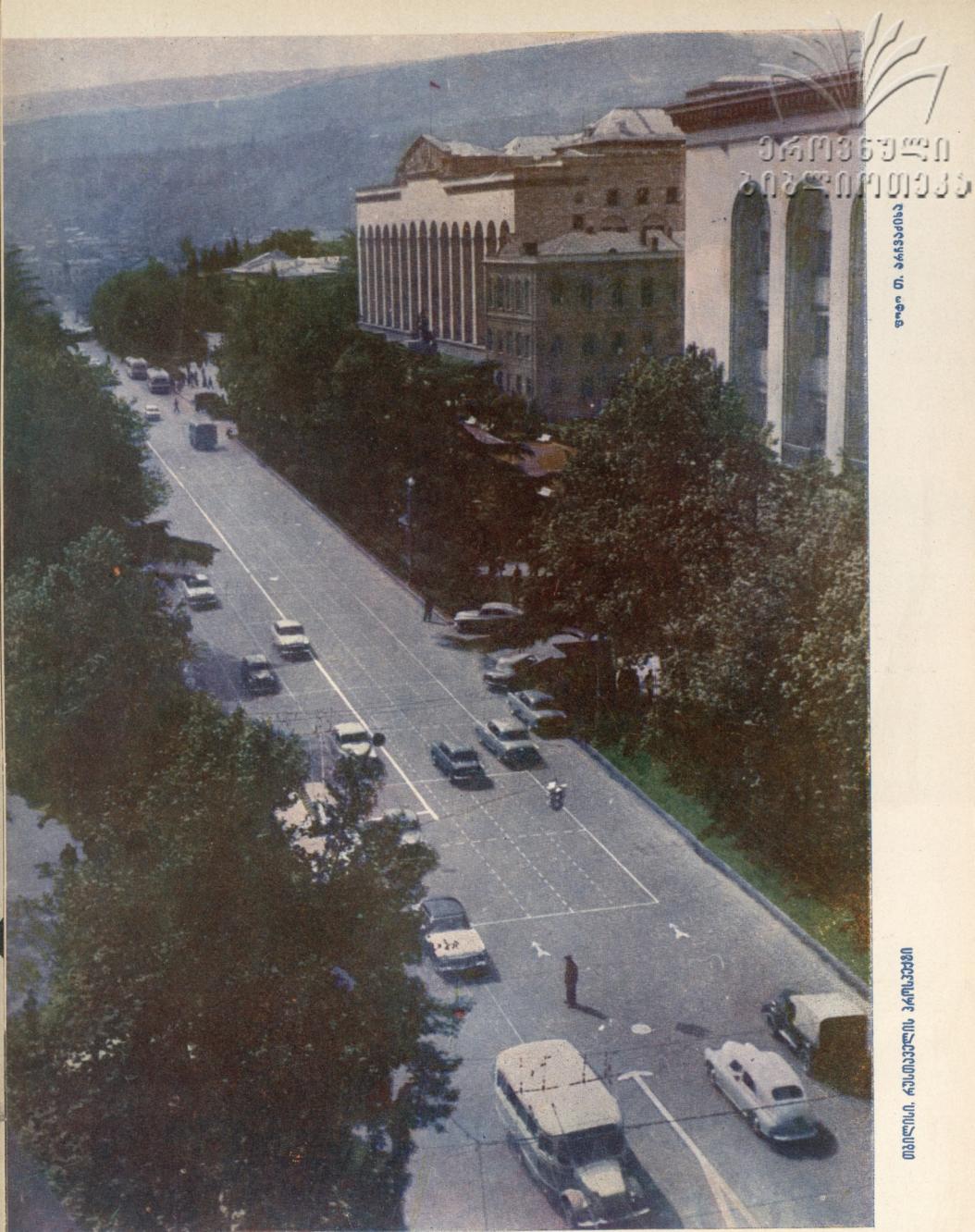


0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

ცურა გ. მრავალი

მარიამი, რამისა და კონსტანტინები





70 *Früh Frühs* ...

სიყვარული აღმართისადმი, შრომისადმი, სამიზნოლო-
სადმი, — სპილეო დიდი ტერიტორია და მიზნობრივი წერ-
ვის ჩინონამდები და მიზნობრივი დღესასწაული. გორკი
მოული თავის სიკეტლისა, მინიჭილებული მუსიკულა
და დამატებული ძლიერების გამოსახული, გორგონ კულტურული წარმ-
ონების მეტელად, მიწიდებას თავს სულიერებული.

გვიპო გორგონ სახელი, მის შემცველებელი სამიზნო-
ლო განვითარება საკრძოვლისა და გარემოლე ჟაღან ჟავაშ-
რება.

ପ୍ରାଚୀନ କାଳରେ ଦୁଇମନ୍ଦିରଙ୍କ ଉପରେ ଶତାବ୍ଦୀରେ ମହାକାଳିନୀ ମହାକାଳିନୀ^୧ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହୋଇଥାଏଇଲୁ ଦେଖାଯାଇଛି । ଗ୍ରାମରେ କୁଣ୍ଡଳିମଣି ଦ୍ୱାରା ଗ୍ରାମରେ ଦୁଇମନ୍ଦିରଙ୍କ ଉପରେ ଶତାବ୍ଦୀରେ ମହାକାଳିନୀ ମହାକାଳିନୀ^୨ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହୋଇଥାଏଇଲୁ ଦେଖାଯାଇଛି । ଗ୍ରାମରେ କୁଣ୍ଡଳିମଣି ଦ୍ୱାରା ଗ୍ରାମରେ ଦୁଇମନ୍ଦିରଙ୍କ ଉପରେ ଶତାବ୍ଦୀରେ ମହାକାଳିନୀ ମହାକାଳିନୀ^୩ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହୋଇଥାଏଇଲୁ ଦେଖାଯାଇଛି । ଗ୍ରାମରେ କୁଣ୍ଡଳିମଣି ଦ୍ୱାରା ଗ୍ରାମରେ ଦୁଇମନ୍ଦିରଙ୍କ ଉପରେ ଶତାବ୍ଦୀରେ ମହାକାଳିନୀ ମହାକାଳିନୀ^୪ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହୋଇଥାଏଇଲୁ ଦେଖାଯାଇଛି । ଗ୍ରାମରେ କୁଣ୍ଡଳିମଣି ଦ୍ୱାରା ଗ୍ରାମରେ ଦୁଇମନ୍ଦିରଙ୍କ ଉପରେ ଶତାବ୍ଦୀରେ ମହାକାଳିନୀ ମହାକାଳିନୀ^୫ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଦ୍ୱାରା ଲାଗୁ ହୋଇଥାଏଇଲୁ ଦେଖାଯାଇଛି ।

ရှေ့ ပို့ဆောင်ရပါသည်။

բազմութ այլ անձնութեա

ԵՐԵՎԱՆ ՀՅԵՒՏԵՐ

გმირთა მოედანს უკვიდ დვიძავს და ქარვის ცერიტო, უარესა ცერიტო შეღებილი ბალც ილვიდობა. ამზრის ყაფებით მოედანი უკვიდ და აქ მხვდლია ნაცნობი მცერიტო, მომიტრო ეპაზობიტი ანანიობიტი ასალილ იმედი.

ଶେଷେଇଲେ ତୁଳାଙ୍ଗି.. ପ୍ରଥମବୀଳ କ୍ଷଣରେ ଶେଷେଇ ନାହିଁଲା
ଏ ଏବେ ଦାରିଦ୍ରୀ, ଥିବ କି କୁଳରେ ବାପକୁ ଦାରାଗଦି...
ଜୀବନିକାଳେ ମିଳାଗଲି ବାପକୁ ପାରାଦାଶୁଣୁ,
ଅନ୍ତରେ ଏବାକାଳେ ମିଳିବାକାଳେ ମିଳିବାକାଳେ, ଏବାକାଳେ.

გამოჩენდა... ბინდებს უხეაკრეფით აჟვა დატმილი...
თითქოს ბირცვები ბრძოლის ველის გადამხედვაზე.
შეუტი პატი შეტირალდა აბრეუშვილით
— უკანასკნელი ხომალუების თანა მიმოარი.

ରୂପରୁ କ୍ଷେତ୍ରାଳ ଫୋଟ୍ରେଟି, କ୍ଷେତ୍ରାଳ ଗାନ୍ଧିତାଙ୍କ, ଶିଳ୍ପାଚାର୍ଯ୍ୟାଙ୍କ, ଜୀବିତ ବିଧିରେ ଗାନ୍ଧିତାଙ୍କ, ନାମପାଦ ଶିଳ୍ପରୁ ଲ୍ଲାଙ୍କା ଉଚ୍ଛବିତ୍ତରେ ହେଲାଏ;

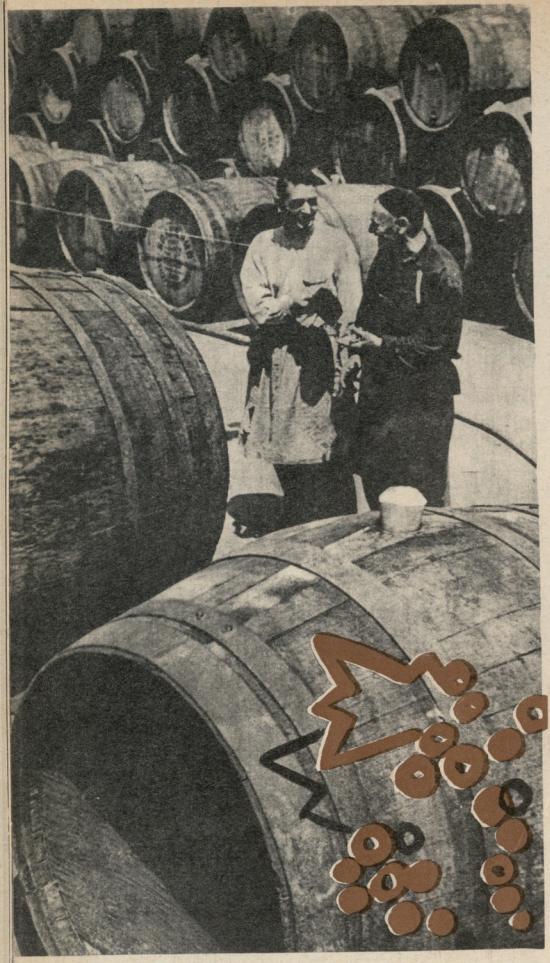
ვარაზის ხევში გაუშლია ბოლო კარავი
და იმერული ალვის ტოტი სხრებშე შეხლია.
ამ რეზ ქავშია სულნეადგმული, თავშემცარავი,
და მარავ მარავ მარავ მარავ.

ଦ୍ୟା ଦ୍ୟା ତଥିଲୀଶୀଳିର ତଥିଲୀ ଶୁଦ୍ଧିତ ଅନିନ୍ଦନକେବଳ, ଶର୍ଵରଙ୍ଗତ ଶାସନାମାର୍ଥ, ପରି ଶିଖିଲୁଗୁ, ମାତ୍ରାତା ମିଶ୍ରଲୟାଣ୍ଡା, ଶ୍ରୀଶ ଶର୍ମିନ୍ଦାରଙ୍ଗିର ଶୁଦ୍ଧିତ ଶାସନାମାର୍ଥ କାଳପଦିତ ପାଲନକେବଳ, ମହାତ୍ମା ପାଲମାର୍ଗାର୍ଥ ଏବଂ ଅନ୍ୟାନ୍ୟ କୁର୍ତ୍ତାକୁଳେଣ୍ଡା.

କେଉଁ ପାରମିଦ୍ଵାମିଳ୍ସ ରୂପରୂପିଣ୍ଡ, ଏହି ଦ୍ୟାନିଲା,
ପ୍ରେଷ୍ଠାତାଙ୍କ ଅନ୍ତରୀଳିକ ମିଶ୍ରିତାଙ୍କ ସମ୍ମିଳନ ଶୈଖିତାନ୍ତର୍ଯ୍ୟାଲ୍ଲ.
ଏହି ଉଚ୍ଛଵାସକାଳ, ଏହି ଦାଖିଗ୍ରହିତରୁରୁଷ ଅଧିଗ୍ରହିତାଙ୍କ;
ଅଧିଗ୍ରହିତ ବ୍ୟାନାଳିକାଙ୍କ ଶିଖିତାଙ୍କ ଅଧିଗ୍ରହିତ ହିନ୍ଦୁଗ୍ରହଣ.

მოვიდა... ასე ამთავრებენ გზას ჩრეულები...
დგას გამტრედები მიწის თბილი კალთებზე მცლავმოხეული,
და ოთხეს ისევ მტრისენ იქნება სხალს ჩრეულ გრევაბრივ

...ଶେଷ, ଲ୍ୟାକ୍ସେମ, ପ୍ରେସନ୍ଡ ଦେଇଛା ଦେଇରୀ ଗାବୁଦ୍ଧିଲାଇବା,
ତ୍ୟାଗିଲେ ଅଧିକପାଇସ୍ଥର ସାନ୍ତୋଦୀଏ ଫୁଲିବିଲା ପାଇବିଲା...
ଅଛି ପିଲେ ଏହି ଦିନମାରେ କଥିଲା କଥିଲା;
କଥିଲା କଥିଲା କଥିଲା କଥିଲା କଥିଲା କଥିଲା କଥିଲା



କୁଣ୍ଡଳାଲ ମିଶ୍ରଙ୍କାଳେ ଦେଖିବାକୁ ପରିପାତ ହେଲା । ଏହା ପରିପାତ କୁଣ୍ଡଳାଲଙ୍କ ନିର୍ମାଣକାରୀ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା । ଏହାର ପରିପାତ କୁଣ୍ଡଳାଲଙ୍କ ନିର୍ମାଣକାରୀ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ଷେତ୍ରରେ ଥିଲା ।

ଦିନ ଶ୍ରୀକୁଳଙ୍କୁ ବାହ୍ୟପ୍ରତିଷ୍ଠାନ କରିଲାକି ଉପରେ କୁଳପାତ୍ର କରିଲାମାତ୍ର ଏହିକି କୋଣରୁଲୁ
ବାହ୍ୟପ୍ରତିଷ୍ଠାନ କରିଲାମାତ୍ର ଏହିକି କୁଳପାତ୍ର କରିଲାମାତ୍ର ଏହିକି କୁଳପାତ୍ର
କରିଲାମାତ୍ର ଏହିକି କୁଳପାତ୍ର କରିଲାମାତ୍ର ଏହିକି କୁଳପାତ୍ର କରିଲାମାତ୍ର

အေဒီးနှင့်၊ ၁၃၂၀၁၁ ခုနှစ်၊ မြတ်လိုက်ပေါ်ပေါ်ပါ၏

დაინიშნება „ჭიდლურზ“ და მეცნიერებელი კურსის მიღებით დაისაცუროა...
თუ თქვენ მსოფლიოში აღიარებული დვინის კუთხის — სოფელ წინაა-

კარხნის კორპუსების გულდამით დაფარირება და აღვიზუაციის შესტეს-
მის ესპერატერების გაცნობა, რა თქმა უნდა, დაი აღტაცებაში შეიცინათ, მაგ-
რა და მაგრა აუცილებელი გაცნობა არ არის მარტივი.

ଏହା କୁର୍ମାଶିଳୀ ପରିପ୍ରକାଶିତ ହେଉଥିଲା । ଏହା କୁର୍ମାଶିଳୀ ପରିପ୍ରକାଶିତ ହେଉଥିଲା ।

ბერი ხანისტრერეს ამბობს მომაწყენას „სულთა ვაპას“ კარგად ასწოვს ხანილის წინააღმდეგ ბრძოლის აშენი, ასსოდა წინანდლის ჰავევაძის ერულ ჩატული

— ვაზი საჭართველოს ძლიერების წყაროა... ღმიერთშია კურთხოს უკვლევისას 2-4 დღის ვარა 1 თვეს მიმდინარე გადასახადის შემთხვევაში დამოისის აქტი დარღვეული იქნება.

ଶ୍ରେଷ୍ଠମାନ ପାତ୍ରଙ୍କ ହେଲାମୁଁ ଏହାର ପାତ୍ରଙ୍କ ହେଲାମୁଁ ।

Digitized by srujanika@gmail.com

A close-up view of a dark, possibly organic or mineral surface. It features several thin, irregular white lines that resemble veins or root structures. Scattered across the surface are numerous small, dark, circular or oval-shaped spots, which could be seeds, spores, or mineral inclusions.



Digitized by srujanika@gmail.com

၆၇၁၃နှင့်လူ၏ အမြတ်သာဂဲ မြှုပ်နည်းပါ တောင်းခြေလွှာ၏ စုစုပေါင်း လျှောက်စိန်၊ လာမ်းလွှာကို ကျက်ပေးခဲ့၏၊ ရေဆိပ်ပွဲပို့ သွေဆောင်ရွက်မှုများ သော်လျှောက်စိန်များ လွှောက်စိန်၊ ရေကြပ်ကြပ်ရှုရွက်မှု ၁၅-၀၈။ ဒါ ၁၆-၀၈ သော်လျှောက်စိန်ပါ။

ପ୍ରମାଣିତ କାଳିତାଙ୍ଗିକରେ, ନିଶ୍ଚିହ୍ନାଦ୍ୟ ପ୍ରତିରୋଧ କରିଲୁଗାରେ କାଳିତାଙ୍ଗିକ
ଏବଂ ଶ୍ଵରପାଦ ଓ ପ୍ରକାଶକ୍ରତ୍ୟୋଗ ଫଳାବଳୀ ପରିବର୍ତ୍ତନରେ କାଳିତାଙ୍ଗିକ
ପରିବର୍ତ୍ତନରେ ଦେଖାଯାଇଛି।

መ-ታወቂዬ አጭርና የመ-ታወቂዬ አገልግሎት

ଭୂମିକା ଟ. ଅର୍ଦ୍ଦିତୀଶ୍ୱରସ୍ଵାମୀ.

სი ეკლეს მთ წინანდაბლი, სტუმრე-
ბი და დავავლენებრძნ წინანდლა სა-
ლეგანაქმისულ ზერებს, გაუციმიან
ლენის ჭრისის შემოსას და და-
ნის შენახვის შეოთვლებს. მცეს გარე-

ଶେ, ଏହା ଲାଗୁ ହେଉଥିଲେ ଯାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
ଶେ, ଏହା ଲାଗୁ ହେଉଥିଲେ ଯାହାରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ტ. ჯანიაზვილი.

卷之三

卷之三

ՀՅԱՅԻ ՅՈՒՆԻ...

საპროტესტო აკადემია?

ଲାଗୁ ଦିନ ରାତରି ଏହାକିମ୍ବାନୀ ଅଧିକାରୀ
ଏହା ମେଟାପାର୍କିଙ୍ ଲୋକଙ୍କୁ ବର୍ଣ୍ଣନା କରୁଥିଲେ,
ଖାଲିବାକୁ, ଚାଲିବାକୁ କିମ୍ବା କାନ୍ଦିବାକୁ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

1948 წელსა და 1949 წელსარბოთ
გამოიყენეთ და უსრულებელი
საიდენტიფიკაციო მონეტები შემორჩენი-
ლებულ შტატებისა და გრეკიასთან
შემცირდა, ხოლო სპეციალისტთან კა-
ვში მიზნიში, სამხრეთ ამერიკულისა.
ასესის და არაუკისებრ გრძელებუ-
რა და ინტერესი.
მოსლოდება კვდილია და უზრიში-
ვამ მიმდინარე ყველა დღიურზე გა-
ზირების სერიით რიცხვი 6.120.
დან 7.600-მდე გაიზირდა, რა-
მა მთა ტარიება 219 მილიონ-
დან 288 მილიონში დაივიზა.
იუნისის ცნობით, არასი კ-
კებულებები და ფასი აც-
დებოდა 15.200-დღიურ 59.000-დღი-
ურ მარტინი 14 წლის აუგუსტის
ჩრდილოეთ აშშ-ის და გრეკია-
ს მიმდინარე უკანასკნელ და უკანას-
კნელ მონეტების მიმდინარე გრძელებუ-
რა და ინტერესი. არაუკისებრ
კონფლიქტისათვის ასეთი გრძელებუ-
რა 1.833-დღიურ — 2.800 აცდა, კო-
ნფლიქტისათვის კონფლიქტის 1500
მილიონი მეტად გრძელებუ-
რა ჰავაზე 1948 წელს 6.800
კონფლიქტის იურა მაღლა
15.900 კონფლიქტისათვის მუშა-
ობის, ხოლო გრძელებუ-რა მეტად
დანართის სამ მილიონიდან მეტ
რიცხვი.
დანართის სამ კონფლიქტის მეტ

ଓଡ଼ିଆ ଶବ୍ଦାଳ୍ପନ

ଶୀଘ୍ର ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ

ଓଡ଼ିଆ ଲେଖକ

ଦ୍ୱାରାକୁ ଏହା ଏହାମନ୍ତର
ରାଜୀବାନ୍ଧବ ପଦମିଶ୍ରମାଣୀ ରାଜୀବଙ୍କ
4.540-ରୁ 11,670-ରୁଟ, ବେଳେ
ମନ୍ଦିରପଥ ରାଜୀବଙ୍କ 161 ମନ୍ଦିରପଥ
ନେଇଲୁ — 866 ମନ୍ଦିରପଥ ରାଜୀବଙ୍କ
ନେଇଲୁ, ମନ୍ଦିରପଥ ମନ୍ଦିରପଥ
ଦିଲ୍ଲି ଶ୍ରୀରାଧା ରାଜୀବଙ୍କ ମନ୍ଦିରପଥ
ଦିଲ୍ଲି 190-ରୁ ଏହାମନ୍ତର
ଶ୍ରୀରାଧା ରାଜୀବଙ୍କ 20 ସାଲରୁଟେ
ଦିଲ୍ଲି ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରୁ ବସାଯାଇଥିଲୁ
ଶ୍ରୀରାଧା ରାଜୀବଙ୍କ ଦିଲ୍ଲି କ୍ଷେତ୍ରରୁ
ମନ୍ଦିରପଥ ଶ୍ରୀରାଧା ରାଜୀବଙ୍କ ନେଇଲୁ
ଦିଲ୍ଲି ବସାଯାଇଥିଲୁ ବସାଯାଇଥିଲୁ
ରାଜୀବଙ୍କ ଏହିକାରୀ ରାଜୀବଙ୍କ ନେଇଲୁ
କ୍ଷେତ୍ରରୁ ଦିଲ୍ଲି ମନ୍ଦିରପଥ ରାଜୀବଙ୍କ
ନେଇଲୁ ଏହିକାରୀ ରାଜୀବଙ୍କ ନେଇଲୁ
ଦିଲ୍ଲି ଏହିକାରୀ ରାଜୀବଙ୍କ ନେଇଲୁ



(1812 წლის სამამულო ომის 150 წლისთვის გამო).

ଶ୍ଵରତୁଳ୍ୟ ତାଙ୍ଗାଳୀ ୩. କାଶରାତ୍ରିନ୍ଦି ୧୭ ଫୁଲିକା ଲୁହ, ରମ୍ପା କ୍ଷେତ୍ରାବ୍ଦୀରେ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତାଙ୍ଗାଳୀ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଲୋହିଶ୍ଵର ଶ୍ରୀରାମପୁରକ୍ଷେତ୍ର । ୧୭୮୫ ଫୁଲିକା ଲୁହ ମନ୍ଦିରଗୁଡ଼ିକରେ ଏହି ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତାଙ୍ଗାଳୀ ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଲୋହିଶ୍ଵର ଶ୍ରୀରାମପୁର ମନ୍ଦିର ଲୋହିଶ୍ଵର ଶ୍ରୀରାମପୁର ମନ୍ଦିରରେ ଲୋହିଶ୍ଵର ଶ୍ରୀରାମପୁର ମନ୍ଦିରରେ

ANSWER

უურადლება. სუვოროვი დიდია აფასებდა მის ხაშედრო ნიჭის. გამზედამძანა, სიჭურეტესა და თავდაპირილობას.

5. ԱՌԵՎԱԿԱՆԸՆԴՈ.

କୁଳାଙ୍କୁ କିମରିତିରେ ଦେଇଲା
କିମରିତି ଶ୍ରୀପଦରେ—ଶ୍ରୀ
ଦେଖନ୍ତି ଏହା ମାରାଗଲୁ
ଏ କୁଳାଙ୍କୁ ଲୋକଙ୍କରେ
ଲାଗିଲା ଅଳିକରେଣ୍ଟିଲୁ
ପ୍ରକିଳିଶ କରିଲା ଯିବିଲୁ

କୁଳାଙ୍କୁ କିମରିତିରେ ଦେଇଲା
କିମରିତି ଶ୍ରୀପଦରେ—ଶ୍ରୀ
ଦେଖନ୍ତି ଏହା ମାରାଗଲୁ
ଏ କୁଳାଙ୍କୁ ଲୋକଙ୍କରେ
ଲାଗିଲା ଅଳିକରେଣ୍ଟିଲୁ
ପ୍ରକିଳିଶ କରିଲା ଯିବିଲୁ

କୁଳାଙ୍କୁ କିମରିତିରେ ଦେଇଲା
କିମରିତି ଶ୍ରୀପଦରେ—ଶ୍ରୀ
ଦେଖନ୍ତି ଏହା ମାରାଗଲୁ
ଏ କୁଳାଙ୍କୁ ଲୋକଙ୍କରେ
ଲାଗିଲା ଅଳିକରେଣ୍ଟିଲୁ
ପ୍ରକିଳିଶ କରିଲା ଯିବିଲୁ

କୁଳାଙ୍କୁ କିମରିତିରେ ଦେଇଲା
କିମରିତି ଶ୍ରୀପଦରେ—ଶ୍ରୀ
ଦେଖନ୍ତି ଏହା ମାରାଗଲୁ
ଏ କୁଳାଙ୍କୁ ଲୋକଙ୍କରେ
ଲାଗିଲା ଅଳିକରେଣ୍ଟିଲୁ
ପ୍ରକିଳିଶ କରିଲା ଯିବିଲୁ

କାର୍ତ୍ତିକା ମାସକର୍ତ୍ତବ୍ୟାତିରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ହେଲାଏବୁ ।



ეროვნული
გიგანტთა ეკი





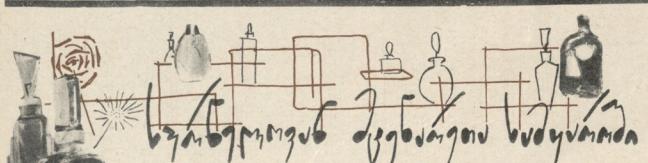
କ୍ଷେତ୍ର ପ୍ରକାଶନାଲୟରୁ ଏହା ପାଇଁ ଏହାଙ୍କ
ଦେଖାଇଲୁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କେବୁ ଉପରେଲୁଙ୍କା ସାହିତ୍ୟକାରୀଙ୍କ ଅଳ୍ପକୃତ୍ୟା
ଦେଖିଲୁଣ୍ଟ ମନ୍ଦ ତଥାକାଳ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀପ୍ରଦୀପ
ଦୂରଧୂରୀ ଦ୍ୱାରାମ୍ଭିତ୍ତିରେ କରୁଗାଯାଏବି କ୍ରମା-
ଲୋକେ, ବ୍ୟାକରଣର ତଥାକାଳୀନ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀପ୍ରଦୀପ
ଦୂରଧୂରୀଙ୍କ ପାଇଁ ଶ୍ରୀମତୀ ଶ୍ରୀପ୍ରଦୀପଙ୍କାଳୀନ
ପରିବାରରେ ପାଇଁ କରୁଗାଯାଏବି କ୍ରମା-
ଲୋକରଙ୍କରେ ପାଇଁ କରୁଗାଯାଏବି କ୍ରମା-
(ରୂପତତ୍ତ୍ଵ)।

გთავაზობდ ევა ელინერვას ხარკ-
ვის — „წინანდლის საღლეგრძელონ“.
რომელიც ჩეკურ უურნალ „სვეტ სო-
ციტუ“-ში დაბეჭდდა.

5

୩୦ ପ୍ରସ୍ତରିକ୍ଷେ ଶରୀରପାଦାଳରେ ସାଇଟରେ
ଦେଖିଲେ ଏହିନାହିଁ ତାମିଲାଙ୍କ
ତାମିଲାଙ୍କ, ମୈଜୁର୍ରାହ ରାପି ପ୍ରେସିଆର, ଶ୍ରୀ
ତାମିଲାଙ୍କ ତାମିଲିକରିମାର୍କ୍‌ସ୍ଟାର, ଗାନ୍ଧିନ୍ଦା ଅନ୍ତିମ,
ମାତ୍ର ଧର୍ମନିବିନ୍ଦି ତାମିଲ ମୁଣ୍ଡା ଫ୍ରିନ୍କର୍ଲିକ୍‌ସ ଓ
ମିନ୍ଦିନ୍ ଏବଂ



3. କାଳାବ୍ୟବରୀ

მცენარეული წარმოშობის სხვადასხვა სურნელოვანი

ନିର୍ମାଣକର୍ତ୍ତଙ୍କଙ୍କରେ ମିଳିଲା ଦା ଗାନ୍ଧିଯୁଦ୍ଧରେ ପରିଶ୍ରମାଲାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା
ଅଭିନାଶକାରୀତି ଦାଖିଲାଗଲା । ଏହି ଶୈଖିକୀଯରେ ଶୈଖିକୀଯରେ ମିଳାଲୁଗରାନ୍ତି
ନିର୍ମାଣକର୍ତ୍ତଙ୍କଙ୍କରେ ଉପରେ କାହାରିର କାହାରିର ଫଳାଫଳରେ ଚାନ୍ଦାଳାପିଲାଙ୍କ
ରାଜକୁ ଏହାରେ ଏହାରେ କାହାରିର କାହାରିର ଫଳାଫଳରେ ଚାନ୍ଦାଳାପିଲାଙ୍କ
ରାଜକୁ ସାବଧାନକୁଣ୍ଠାପୁରୁଷଙ୍କ ଦା କ୍ଷେତ୍ରରେ ପରିମାଣିତ କରିବାରେ ଦା
କ୍ଷେତ୍ରରେ ପରିମାଣିତ କରିବାରେ ଦା

ପୁନାବୀର୍ଦ୍ଧାଳୀଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କ
ପାଦପାଦିକାରୀଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କ
ପାଦପାଦିକାରୀଙ୍କ ମହିଳାଙ୍କ

କାହାର ପାଇଁ ଏହାର ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ଆଶିଷ ଦିଲ୍ଲି କାହାର ପାଇଁ ଏହାର ନିର୍ମାଣ କରିବାକୁ ଆଶିଷ ଦିଲ୍ଲି

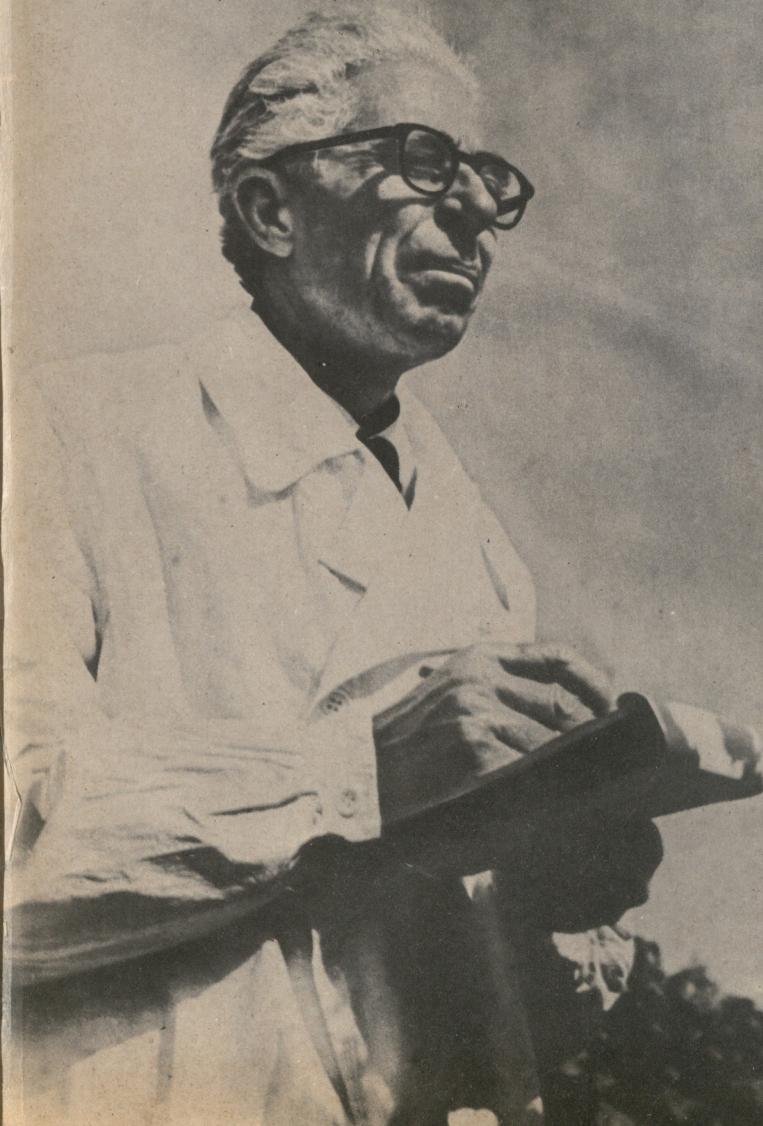
A black and white photograph of a still life arrangement. It includes a large, dark bottle on the right, two smaller bottles of different shapes in the center, a lit candle on a stand to the left, and a small, dark object on a stand further left.

၁။ အနာဂတ်ကို ဖွံ့ဖြိုးလေ့လာ၍ မြတ်စွာပြုလေ့
၂။ မြတ်စွာပြုလေ့ အနာဂတ်ကို ပြု ပြုခြင်းပါ၏
၃။ မြတ်စွာပြုလေ့လာ၍ ပြုခြင်းပါ၏ နှစ်များ
၄။ ပြုခြင်းပါ၏ နှစ်များ ပြုခြင်းပါ၏ နှစ်များ
၅။ ပြုခြင်းပါ၏ နှစ်များ ပြုခြင်းပါ၏ နှစ်များ

lucorum
quoniam
vobis



პროფესიონალ მაქსიმე რამიშვილი მუშაობს კაზის ასაღლი ტართული კიბების გამსყვანაზე.
ფოტო თ. არჩევაძესა.



ՎՐԱՅԵՑՀԱՅՈ
ՔՈՉՀՈՇՈՏԱՎԱՐ

